

30Si34 / 2020

Okresní soud v České Lípě  
DATOVOU SCHRÁNKOU

V [REDAKCE] dne 5. února 2020

**Věc: Žádost o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím**

**Žadatel:**

[REDAKCE]  
[REDAKCE]

**Adresa pro doručení dokumentů:** [REDAKCE]

Na základě zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím (dále jen „zákon“) Vás žádáme o poskytnutí kopie následujícího rozhodnutí nadepsaného soudem:

Ze spisu vedeného u nadepsaného soudem pod sp. zn. **48 C 199/2013**

**Konečné rozhodnutí** ve věci sp. zn. **48 C 199/2013**, vedené nadepsaným soudem, které nabylo právní moci dne **24.09.2019**.

Prosíme o zaslání požadovaného dokumentu na uvedenou adresu pro doručení dokumentů:

[REDAKCE]

Jsme si vědomi omezení, která vyplývají z příslušných právních předpisů o ochraně osobních údajů. Nicméně vzhledem ke stávající judikatuře vztahující se na poskytování informací žádáme, aby obsah předmětných rozhodnutí nebyl anonymizován ohledně jmen soudců a právních zástupců a obchodních firem účastníků, neboť se jedná o informace, jež nám pomáhají zatřídit získaná rozhodnutí pro judikatorní potřeby. V případě, že je účastníkem řízení fyzická osoba, nepožadujeme údaje v rámci respektování zákona na ochranu osobních údajů, pouze iniciály účastníků.

**Současně si dovoluujeme požádat, aby rozhodnutí bylo označeno údajem, kdy nabylo právní moci.**

[REDAKCE]

**Záznam o ověření elektronického podání doručeného na elektronickou podatelnu: Okresní soud v České Lípě**

dle vyhlášky 259/2012 Sb.

Pořadové číslo zprávy: 5990 / 2020 Ev. číslo: 5bf4560c-d99a-4d34-877d-e771de28cba1  
 Druh podání: Datová zpráva z ISDS ID zprávy: 750128454  
 Věc: Žádosti o informace

**Odesílatel:**

ID schránky: [redacted] Typ datové schránky: [redacted]  
 Osoba: [redacted] Adresa: [redacted]

**Dodáno do DS dne:** 05.02.2020 17:47:27 **Odesláno do DS dne:** 05.02.2020 17:47:26  
 Č.j. příjemce: Č.j. odesílatele:  
 Sp.zn. příjemce: Sp.zn. odesílatele:  
 Lhůta končí: K rukám: Ne  
 Číslo zákona: Paragraf v zákoně: Odstavec paragrafu: Písmeno v paragrafu:

**Ověření obálky:**

Podpisal: Podpis je platný Informační systém datových schránek - produkční prostředí Vystavil: PostSignum Qualified CA 3  
 Sériové číslo certifikátu: 5070fd Platnost: 30.10.2019 - 18.11.2020  
 Antivirový test: Proběhl v systému ISDS Obsah podání: OK  
 Elektronický podpis: Platný Časové razítko: Platné (připojeno 05.02.2020 17:47:26)  
 Certifikát: Ověřeno na základě CRL z 05.02.2020 17:23:07  
 Datum a čas autom. ověření: 05.02.2020 17:50:27

**Počet podaných příloh: 4**

Číslo přílohy	Výsledek	Název příl. CRL	Identifikace podepisující osoby	Identifikace vystavitele certifikátu	T	U	K	P	R	A	C	V
1		Okresní soud v České Lípě_14C1582004.pdf										
	<b>Podpis není připojen (žádný podpis).</b>				A	N	N					
2		Okresní soud v České Lípě_38C522011.pdf										
	<b>Podpis není připojen (žádný podpis).</b>				A	N	N					
3		Okresní soud v České Lípě_48C1992013.pdf										
	<b>Podpis není připojen (žádný podpis).</b>				A	N	N					
4		Okresní soud v České Lípě_48C4142013.pdf										
	<b>Podpis není připojen (žádný podpis).</b>				A	N	N					

Čas ověření příloh: 05.02.2020 17:50:27 Ověření příloh: ověřováno automaticky

**Vysvětlení stavů při ověření příloh (vztaženo vždy k datu a času dodání):**

Stav "?" znamená, že systém tuto operaci ještě neprovedl, ale provedena bude  
 Stav "-" znamená, že systém tuto operaci neprovádí  
 Stav "!" znamená, že systém tuto operaci nemůže provést  
 Stav "\*" znamená, že bylo ověřeno proti CRL z uvedeného data.

T	Technické parametry <sup>1</sup> :	A=splňuje	N=nesplňuje
U	Uznávaný elektronický podpis / značka:	A=připojen	N=nepřipojen
K	Kvalifikované časové razítko:	A=připojeno	N=ncpřipojeno
P	Uznáv. el. podpis kvalif. certifikát (platnost):	A=platný	N=neplatný
R	Kvalifikované časové razítko (platnost):	A=platné	N=neplatné
A	Akreditovaný poskytovatel certifik. služeb <sup>2</sup> :	A=ano	N=ne
C	Kvalifikované časové razítko:	A=platné	N=neplatné
V	Vytvořeno před zneplatněním certifikátu:	A=ano	N=ne

<sup>1</sup> Technické parametry - velikost, formát, škodlivý kód.

<sup>2</sup> Stav "Z"(Zahraniční) = certifikát není od české certifikační autority

Kontrola podpisů a razítek byla provedena na základě CRL seznamů platných k datu a času ověření datové zprávy.

**Koppanová Zuzana Bc.**

---

**Od:** Koppanová Zuzana Bc.  
**Odesláno:** 13. února 2020 7:45  
**Komu:** [REDACTED]  
**Předmět:** 30 Si 34 2020  
**Přílohy:** 48C199\_2013\_28.pdf

[REDACTED]

**Věc: Žádost o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím**

K Vaší žádosti ze dne 5.2.2020 Vám příloze zasílám v anonymizované podobě konečné rozhodnutí zdejšího soudu 48 C 199/2013.

Mgr. Ing. Ivana Šmakalová  
místopředsedkyně soudu



## USNESENÍ

Okresní soud v České Lípě rozhodl samosoudkyně Mgr. Ing. Ivanou Šmakalovou ve věci žalobkyně: **SECAPITAL S. á.r.l.**, zahraniční osoba registrovaná pod č. 00108305, sídlem Avanie Charles de Gaulle 2, L-1653 Lucemburk, Luxembourg, Lucemburské velkovévodství, zastoupená advokátem Mgr. Tomášem Rašovským, sídlem Kotlářská 51a, 602 00 Brno proti žalované: [REDAKCE]

**o zaplacení částky 32 864,09 Kč s přísl.**

### takto:

- I. Řízení se zastavuje podle § 96 odst. 1 a 2 zákona č. 99/1963 Sb., občanského soudního řádu, (dále jen „o. s. ř.“), neboť žalobkyně vzala žalobu v celém rozsahu zpět.
- II. Dle ustanovení § 146 odst. 1 písm. b) o. s. ř. nemá žádný z účastníků nárok na náhradu nákladů řízení.

### Odůvodnění:

Žalobkyně se domáhala rozhodnutí, kterým by byla žalovaná uložena povinnost zaplatit jí částku 32 864,09 Kč s příslušenstvím s odůvodněním, že právní předchůdce žalobkyně, Česká spořitelna a.s., uzavřel s žalovanou smlouvu o sporožirovém účtu, na jejímž základě byl pro žalovanou veden běžný účet č. [REDAKCE]. Žalovaná částka představuje nepovolený debetní zůstatek, který žalovaná ani po opakovaných výzvách žalobkyně neuhradila.

Ve věci proběhlo dne 11. 10. 2013 jednání soudu. 16. 1. 2014 soud řízení přerušil z důvodu oddlužení žalované, kdy insolvenční řízení bylo dne 28. 5. 2019 skončeno usnesením o splnění oddlužení a osvobození dlužníka od placení pohledávek č.j. KSLB [REDAKCE]. Následně vzala žalobkyně žalobu zpět.

Podle ustanovení § 96 odst. 1 zákona č. 99/1963 Sb., občanského soudního řádu, v platném znění (dále jen „o. s. ř.“) žalobce (navrhovatel) může vzít za řízení zpět návrh na jeho zahájení, a to zčásti nebo zcela. Podle odst. 2 věta první cit. ustanovení, je-li návrh vzat zpět, soud řízení zcela, popřípadě v rozsahu zpětvzetí, zastaví. Žalobkyně vzala žalobu ve smyslu § 96 o. s. ř. v plném rozsahu zpět. Soud proto řízení zastavil. Výrok o nákladech řízení je odůvodněn ustanovením § 146 odst. 1 písm. c) o. s. ř..

### Poučení:

Proti tomuto usnesení je možno podat odvolání do 15 dnů ode dne jeho doručení ke Krajskému soudu v Ústí nad Labem prostřednictvím Okresního soudu v České Lípě.

Česká Lípa 4. září 2019

Mgr. Ing. Ivana Šmakalová v. r.  
samosoudkyně

Shodu s prvopisem potvrzuje Kateřina Kořínková.